



**APRUEBA CONTRATO PARA LA EJECUCION DEL ESTUDIO "PROYECTO DEFINITIVO DE INGENIERIA DE REPARACION Y MEJORAMIENTO DEL MURAL DE PIEDRA DE PARQUE MONUMENTAL".**

## DECRETO N° 1979

Chillán Viejo, 4 de octubre del 2011

**VISTOS:** Las facultades que confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades refundida con todos sus textos modificatorios; los Decretos Alcaldicios N° 2030/9.12.08 y 2040/10.12.08, mediante los cuales se nombra y delega atribuciones al Administrador Municipal, respectivamente; El Decreto N° 2420 de fecha 16.12.2010, que aprueba el presupuesto año 2011;

### CONSIDERANDO

- a) El Decreto N° 1936 de 26 de septiembre de 2011, que aprueba adjudicación estudio denominado: **"PROYECTO DEFINITIVO DE INGENIERIA DE REPARACION Y MEJORAMIENTO DEL MURAL DE PIEDRA DE PARQUE MONUMENTAL"**.
- b) La Orden de Compra 3671-183-SE11 de 29 de septiembre de 2011;
- c) El Contrato de ejecución del estudio denominado: **"PROYECTO DEFINITIVO DE INGENIERIA DE REPARACION Y MEJORAMIENTO DEL MURAL DE PIEDRA DE PARQUE MONUMENTAL"**, de 29 de septiembre del 2011, suscrito entre la Municipalidad de Chillán Viejo y Don Carlos Guillermo Le-Fort Galvez.

### DECRETO

**1.-APRUÉBESE** el Contrato de ejecución del estudio denominado: **"PROYECTO DEFINITIVO DE INGENIERIA DE REPARACION Y MEJORAMIENTO DEL MURAL DE PIEDRA DE PARQUE MONUMENTAL"**, de 29 de septiembre del 2011, suscrito entre la Municipalidad de Chillán Viejo y Don Carlos Guillermo Le-Fort Galvez, en un plazo de 20 días corridos.

**2.- IMPÚTESE** el gasto a la cuenta 31.01.002 del presupuesto municipal vigente.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.**



**FRANCISCO FUENZALIDA VALDÉS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

UAV/FFV/MOG/PMN/pchc.

DISTRIBUCION: Secretaría Municipal, DOM, Planificación, Carpeta, OF. Partes.



**ULISES AEDO VALDES**  
**ADMINISTRADOR MUNICIPAL**



I. Municipalidad Chillán Viejo  
[www.chillanviejo.cl](http://www.chillanviejo.cl)

## CONTRATO DE EJECUCION DE ESTUDIO

En Chillán Viejo, a 29 de Septiembre de 2011, entre la Municipalidad de Chillan Viejo, RUT. N°69.266.500-7, persona jurídica de derecho público domiciliada en calle Serrano N° 300, Chillán Viejo, representada por su Administrador Municipal Don Ulises Aedo Valdés, Cédula Nacional de Identidad N° 9.756.890-1, del mismo domicilio, y por la otra parte Don CARLOS GUILLERMO OSVALDO LE-FORT GALVEZ, RUT N° 3.361.913-8, en adelante "El Consultor" con domicilio en las Coles 6 N°12 de la comuna de Chillán, ambos chilenos y mayores de edad, quienes, en las representaciones invocadas, han convenido en el siguiente contrato de ejecución de estudio:

**PRIMERO:** La Municipalidad de Chillan Viejo encarga a El Consultor la ejecución del estudio denominado: "**PROYECTO DEFINITIVO DE INGENIERIA DE REPARACION Y MEJORAMIENTO DEL MURAL DE PIEDRA DE PARQUE MONUMENTAL**".

**SEGUNDO:** El Consultor se obliga a ejecutar el estudio de acuerdo a su oferta y Términos de Referencia fijados por la Municipalidad, documentos que forman parte integrante de este contrato.

**TERCERO:** El precio total por la ejecución del estudio asciende a la suma de \$1.000.000 (un millón de pesos) impuestos incluidos y sin reajustes, ni intereses.

**CUARTO:** El precio convenido será pagado por la Municipalidad a través de estado de pago único visado por el Director de Planificación. Para dar curso a un estado de pago será necesaria la presentación de la siguiente documentación.

- a) Boleta de Honorarios extendida a nombre de la Municipalidad de Chillán Viejo, calle Serrano N°300, Chillán Viejo, RUT N° 69.266.500-7.
- b) Informe del Director de Planificación que de cuenta que la prestación del servicio se prestó conforme a contrato.

**QUINTO :** Para garantizar el fiel cumplimiento del estudio, el contratista hace entrega de Deposito Municipal N°591141, por un monto de \$30.000 (treinta mil pesos), dicha garantía será devuelta una vez que la Municipalidad sancione por Decreto Alcaldicio la liquidación del estudio.

**SEXTO:** El plazo de ejecución del estudio será de 20 días corridos y comenzará a contar de a fecha de suscripción de este contrato. El atraso en el cumplimiento del plazo contractual hará incurrir al contratista en una multa por cada día atraso correspondiente a 2 UTM por la entrega del Informe . Esta multa deberá ser comunicada por escrito al consultor por parte de la ITO, ésta tendrá 5 días hábiles para hacer sus observaciones. De no ser así se entenderá que el descuento de la multa se realizará del monto a pagar en la boleta respectiva.

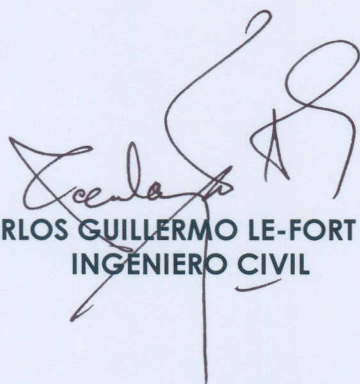
**SEPTIMO:** El Consultor, una vez terminado el estudio, solicitará por escrito la recepción de éste al Director de Planificación, solicitud que deberá ingresar por Oficina de Partes del Municipio.

**OCTAVO:** La ITO estará a cargo del Director de Planificación de la Municipalidad de Chillán Viejo. El consultor deberá considerar que la ITO se reserva el derecho de:

- a) Monitorear permanentemente el estudio contratado.
- b) Visar el cumplimiento del contrato mediante un Certificado que de cuenta del mismo.

c) Requerir la aplicación de multas estipuladas en el punto anterior.

**NOVENO:** Los contratantes fijan domicilio en la ciudad de Chillan para todos los efectos legales del presente contrato y se someten a la Jurisdicción de sus Tribunales.



**CARLOS GUILLERMO LE-FORT G.**  
**INGENIERO CIVIL**



**ULISES AEDO VALDES**  
**ADMINISTRADOR MUNICIPAL**



**FRANCISCO FUENZALIDA VALDES**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

FAL/FFV/MOG/PMN/pchc.